



## Sheila Fischman

Traductrice

Langues FR /  
: EN

Elle a traduit du français à l'anglais quelques 150 romans d'écrivains québécois dont: Lise Bissonnette, Marie-Claire Blais, Roch Carrier, Christiane Frenette, François Gravel, Anne Hébert, Hélène Le beau, André Major, Jacques Poulin, Monique Proulx, Gaétan Soucy, Larry Tremblay, Michel Tremblay et Élise Turcotte.

## Prix et nominations

---

1990 à 1996, 2000 à 2002, 2010 **Gala / Festival:** Prix du Gouverneur Général du Canada **Nomination:** Catégorie - Traduction

2008 **Prix:** Chevalière **Gala / Festival:** Ordre national du Québec

2008 **Prix:** Prix Molson dans les Arts **Gala / Festival:** Conseil des arts du Canada

2000 **Prix:** Membre **Gala / Festival:** Ordre du Canada

1998 **BAMBI AND ME**  
**Prix:** Catégorie - Traduction **Gala / Festival:** Prix du Gouverneur Général du Canada

1998 **Prix:** Lauréate dans la catégorie Traduction **Gala / Festival:** Prix International INNY

---

1989, 1990 **Prix:** Félix-Antoine-Savard Translation Prize **Gala / Festival:** Translation Center, Columbia University, New York

---

1984 **Prix:** Prix de la Traduction **Gala / Festival:** Conseil des arts du Canada

---

1974 **Prix:** Prix de la Traduction **Gala / Festival:** Conseil des arts du Canada